

HNA 35 Sammlung zu Alexandre Calame von William Karmann

Signatur: SIK-ISEA, HNA 35

Titel: Sammlung zu Alexandre Calame von William Karmann

Entstehungszeitraum: ca. 1854 – ca. 1896

Umfang: 0.1 lfm / 1 Schachtel

Provenienz: Schenkung aus dem Nachlass von William Karmann an SIK-ISEA, 1983

Form und Inhalt: Abschriften und Originalkorrespondenz von Alexandre und Amélie Calame mit William Karmann; Notizen zur Calame-Sammlung von William Karmann; Abschrift eines Aufsatzes, in dem der Landschaftsmaler Johann Wilhelm Schirmer Alexandre Calame gegenübergestellt wird

- 1 Briefe von Amélie Calame an William Karmann in französischer Sprache
 - 1.1 18. 5.1864 aus Genf
 - 1.2 27. 2.1865 "
 - 1.3 30.10.1865 "
 - 1.4 10. 8.1866 " mit beiliegender Werkliste
 - 1.5 6.11.1866 "
 - 1.6 30.11.1866 "

- 2 Briefe von Amélie Calame an Caspar Scheuren in französischer Sprache
 - 2.1 23. 1.1866 aus Genf nach Düsseldorf
 - 2.2 2. 2.1866 " " mit Liste von Arbeiten von Alexandre Calame, die Amélie Calame an Caspar Scheurer schickt
 - 2.3 Doppel der Liste der gesendeten Arbeiten mit der daraufgeschriebenen Antwort von Caspar Scheurer vom 16. 2.1866

- 3.1 Uebersetzung aus[dem Französischen ?] ins Englische von 12 Briefen Alexandre Calames an William Karmann in einer Abschrift von William Karmann:

13. 9.1854		von Genf
21. 4.1854	} 2 Briefe	" auf einem Blatt
14. 2.1860		"
2. 5.1860		"
18. 8.1860		"
3.12.1860		" mit Liste gelieferter Arbeiten
21. 3.1860		"
30.12.1861		"
24. oder 26. 9.1862		"
27.12.1862		"
4. 3.1863		" "
4.11.1863		" "

- 3.2 Exzerpte in Deutsch aus obigen Briefen Alexandre Calames an William Karmann von W. Karmann
- 3.3 Listen von Calames Werken, aufgeschrieben von William Karmann
- 3.4 Übersetzung ins Englische der Briefe von Amélie Calame an William Karmann und Caspar Scheurer; siehe 1.1-6 und 2.1-2; Abschrift von William Karmann u.a.
- 3.5.1-5 Briefe bezüglich Alexandre Calame an William Karmann 1864 - 1890
- 3.6 Brief bezüglich Alexandre Calame und William Karmann von Galerie Knoedler & Co. an Hugo Bacharach vom 1.12.1896

3.7 Inhaltsangaben von Mappen mit Calame-Graphiken und anderer Notizen zu Calame Werken
 3.8 eine weitere Abschrift von William Karmann der übersetzten Briefe von Alexandre und Amélie Calame, siehe 1.1-6, 2.1-2 und 3.11-12; am Schluss des Briefes von Alexandre Calame vom 2.3.1860 ist eine Liste der Verdienstorden, sonstiger Auszeichnungen und Mitgliedschaften des Künstlers angefügt

4.1-4 Briefe an Alexandre Calame von William Karmann in deutscher Fassung, Abschriften von dritter Hand

4.1 17. 6.1854 Cincinnati, Ohio
 Betrifft: Bestellung eines Oelbildes

4.2 20. 8.1854 Cincinnati
 Antwort auf Calames Schreiben vom 13. 7.1854 bezüglich obiger Bildbestellung

4.3 März 1856 Cincinnati
 Antwort auf Calames Schreiben vom 15. 2.1856; Anfrage bezüglich sachgemässen Transport und Pflege des Bildes

4.4 6. 6.1856 Cincinnati
 Bestätigung der eingetroffenen Sendung; Lob des Bildes

4.5-8 Abschriften bzw. Entwürfe seiner Briefe an Alexandre Calame von der Hand William Karmanns

4.5 20. 1.1860 Cincinnati; auf französisch
 Bestellung von Graphiken, u.a. 'la Solitude' und 'le Torrent'

4.6 9. 4.1860 von Cincinnati nach Genf; auf englisch
 Antwort auf Schreiben Calames vom Februar 1860
 Ratschläge Calames zur Pflege der Bilder

4.7 7. 7.1860 von Cincinnati nach Genf; auf französisch
 Antwort auf Brief Calames vom 2. 5.1860; bestellte Graphiken eingetroffen; Dank für Porträtfoto von Calame; abschätzige Bemerkungen über die Düsseldorfer Schule; Bestellung Lithographiefolge der 'Jahreszeiten' u.a.

4.8.1 8.10.1860 Cincinnati; auf englisch
 Rücksendung eines Gemäldes an Calame zur Restaurierung

4.8.2 Uebersetzung ins Französische von 4.8.1

4.9-18 Briefe an Alexandre Calame und später an Madame Calame von William Karmann in deutscher Fassung; Abschriften von dritter Hand

4.9 2. 2.1861 Cincinnati
 Betrifft: Antwort auf Calames Brief vom 3.12.1869; weitere Bestellungen; Karmann vergleicht das Verhältnis Calames zu Diday mit demjenigen Raffaels zu Perugino!

4.10 6. 2.1862 Cincinnati
 beiliegend Liste von schon erhaltenen oder noch gewünschten Werken

4.11 27. 6.1862 Cincinnati
 Begleitschreiben zur Uebersendung einer Kopie des Briefes vom 6. 2.1862

4.12 3. 8.1862 Cincinnati
 Verschiedenes bezüglich bestellter Werke

4.13 9. 1.1863 Cincinnati
 Verschiedenes bezüglich bestellter Werke

4.14 1. 2.1863 Cincinnati
 Verschiedenes bezüglich bestellter Werke

4.15 11. 7.1863 Cincinnati
 Anteilnahme an schlechter Gesundheit Calames, Karmann, der Apotheker ist, gibt Rezepte; weitere Bestellungen

4.16 29. 2.1864 Cincinnati

4.17-18 Briefe an Madame Calame

- 4.17 5. 6.1864 Cincinnati
Beileidsbrief
- 4.18 6./7. 6.1864 Cincinnati
- 5 Verschiedene Verzeichnisse der Calame Sammlung von William Karmann sowie verschiedene Notizen, Literatur-Auszüge und Dokumente zum Werk Calames und zur Sammlung Karmann
- 5.1 "Katalog der in ihrer Art einzigen Kollektion der Werke von Alexandre Calame bestehend aus seinen gesamten Radierungen, Auto-Lithographien, in ihren verschiedenen Arten, wie Tableaux, Croquis, Lavis, etc., aus zwei Oelbildern, einem Aquarell [...], 1 Sepia-Zeichnung und zwei Bleistift-Zeichnungen nach der Natur."
geschrieben in alter deutscher Schrift, möglicherweise von einem Schreiber, Ergänzungen von Karmann selbst
Dem eigentlichen Katalog sind Bemerkungen zur Geschichte seiner Sammlung und Zitate aus Briefen Calames – zumeist Hinweise auf den Zustand der Blätter - vorangestellt. Die Sammlung W. Karmanns besteht zum überwiegenden Teil aus Lithographien, von denen der Katalog folgende Serien nennt:
'Leçon de Dessin',
'Cours complet d'Etudes progressives pour le paysage',
'Ecole du paysagiste',
'Plantes agrestes',
'Oeuvres de A. Calame',
'Les Ombrages',
'Sites variés de paysages',
'Croquis de paysages',
'Tableaux par A. Calame'
- 5.2 "A list of Alexandre Calame's works contained in my collection"
geschrieben von William Karmann
- 5.3 Abschrift derselben Liste, 5.2, von Karmanns Hand
- 5.4 "A. Calames works in my collection - Cours complets d'Etudes progressives pour le Paysage, par A. Calame"
Liste geschrieben von William Karmann
- 5.5-6 zwei weitere Werklisten
geschrieben von William Karmann
- 5.7 Verzeichnis der gesamten [?] Calame Sammlung von William Karmann; von anderer Hand geschrieben
- 5.8 Werkliste geschrieben von William Karmann
- 5.9 Werkliste geschrieben von anderer Hand
- 5.10 Werkliste geschrieben von William Karmann
- 5.11 Rechnung an William Karmann von Calame signiert und datiert auf den 6.11.1863
- 5.12 dazugehöriger Lieferschein
- 5.13 Verzeichnis der Serie 'Les Ombrages'
- 5.14 Verzeichnis der Serie 'Oeuvres de A. Calame'
- 5.15 "List of Calame's works which are either in permanent public institutes, or royal families - from E. Ramberts Life of Calame"; Auszug aus dem genannten Buch geschrieben von William Karmann
- 5.16 Reinschrift des Auszuges - 5.15 - von William Karmann
- 5.17 öffentliche, fürstliche und private Calame Sammlungen nach Ländern geordnet
Aufstellung geschrieben von William Karmann
- 5.18 Werkliste mit Verkaufspreisen, geschrieben von William Karmann
- 5.19 Liste der verschiedenen Werke mit Darstellungen des Vierwaldstättersees, geschrieben von William Karmann
- 5.20-23 verschiedene Dokumente, Auszüge und Notizen zum Werk Calames und zur Sammlung Karmann
- 5.20 Zeugenaussagen bezüglich einer unvollständigen Werksendung an William Karmann; geschrieben von William Karmann u.a.

- 5.21 Auszüge aus E. Ramberts Buch 'Das Leben und Werk Calames'; geschrieben von William Karmann
- 5.22 Auszüge aus der 'Leipziger Illustrierten Zeitung'
geschrieben von William Karmann
- 5.23 verschiedene Aufzeichnungen von William Karmann bezüglich Calame und seiner Sammlung

- 6 "Two Landscape Painters, J. W. Schirmer gest. Sept. 11. 1863 A. Calame gest. March 19. 1864"
Aufsatz, in dem Leben und Werk des deutschen Landschaftsmalers Johann Wilhelm Schirmer (1807 - 1863) denjenigen Alexandre Calames gegenübergestellt werden; Autor unbekannt
Abschrift von unbekannter Hand.